

إشكالية الفضاء المسرحي بين التقليد والمغايرة

أ. م. د. روعة بهنام عبد الأحد

أ. م. عماد هادي عباس

جامعة بغداد / كلية الفنون الجميلة

الملخص

الفضاء المسرحي وبغض النظر عن طبيعته المعمارية إن كان دائرياً مسرحاً رومانياً أو علبة إيطالية أو منصة بالهواء الطلق . يمكن وصفه الوعاء الذي يحتوي العرض وفقاً لطبيعته الجمالية والفكرية والحسية ولما كان هناك الكثير من المحاولات إلى تجاوز المسرح على الطريقة الإيطالية للدخول إلى مغامرة التجريب والتجديد والبحث عن صيغة مسرحية مغايرة تؤدي إلى إيجاد خطاب مسرحي يؤثر في وعي الجمهور، لذلك فقد قسم الباحث بحثه إلى أربعة فصول :

الفصل الأول - الإطار المنهجي للبحث حيث ضم مشكلة البحث وأهميته والحاجة إليه وأهدافه وحدوده ، وأختتم الفصل بتعريف المصطلحات التالية (إشكالية- المسرح التقليدي - مسرح الفضاءات المغايرة) 0

الفصل الثاني - فقد احتوى الإطار النظري للبحث ثلاثة مباحث:

المبحث الأول- مفهوم الفضاء

فيما عني المبحث الثاني بالتعرف على التجاوز والخروج عن مسرح العلبه، إذ

ضم:

أ- التجاوز على مسرح العلبه :

(1) ادولف ابيا (2) كوردين كريك (3) انطوان ارتو (4) جيرزي كروتوفسكي.

ب- الخروج من مسرح العلبه(التقليدي)

(1) جان فيلار (2) ماكس راينهارت (3) بيتر شومان

ووصولاً إلى القرون الوسطى ومحاولات الكنيسة القضاء على التمثيل والممثلين وعودتها في اتخاذ فضاء الكنيسة الداخلي وفضاءاتها الخارجية طريقاً لنشر الديانة المسيحية واستقرار المسرح في عصر النهضة في العراق الخارجي حيث الأمكنة المفتوحة والمناظر المسرحية الأكثر بساطة إلى فضاءات ضيقة تحدد هذه الظاهرة وتضييقها في علبة المسرح الإيطالي الذي انبثق منه العرض المسرحي التقليدي فيما بعد.

وهكذا فإن بداية المسرح فضاء مفتوح مغاير ثم مغلق (مسرح العلبة) ثم تجاوزات على مسرح العلبة ومن ثم تجارب حديثة للخروج من مسرح العلبة تغييرات تثير تساؤلات تجعلنا نبحث عن إجابات لها . أما إذا انتقلنا إلى العروض المسرحية التي قدمت على خشبة المسرح العراقي فنلاحظ إنها تنوعت حسب طبيعة ورغبة المخرجين وكذلك مسايرة للتطور أو التأثر بالعروض المسرحية العالمية ، لذلك فقد ظهرت تجارب عديدة تناولت فضاءات متعددة بين اللعب في الفضاء (التقليدي) أو الخروج عنه إلى فضاءات مفتوحة مغايرة أخذت مسارات عديدة وان كل مسار فيها يتحدد بشروط تصميمية خاصة به لاسيما في البحث عن أماكن جديدة للعرض أو التجريب في فضاءات مفتوحة. ولما لهذه التغييرات من أهمية كبيرة فقد أخذت مجالها في العروض المسرحية العالمية بشكل عام والمسرح العراقي بشكل خاص ، وعليه أفرزت أسساً ومعايير لها خصوصية في جانب التنظيم الفضائي وما يحتويه وخاصة في الفضاءات المفتوحة وتأثيرها الحسي على المتلقي والتي لم يتم تحديدها وتدوينها للاستفادة منها على مستوى المسرح العراقي بشكل خاص.

وانطلاقاً مما تقدم فإن الحاجة قائمة إلى دراسة المشكلة التي تكمن في تسليط الضوء على الأماكن المغلقة والمغايرة ومنها المفتوحة وبيان مميزاتها ليستفيد منها العاملين بالمسرح. وبناء عليه حدد الباحث عنوان بحثه بالتساؤل الآتي: (هل توجد إشكالية للفضاء المسرحي بين التقليد والمغايرة؟).

أهمية البحث والحاجة إليه:

تتجلى أهمية هذه الدراسة بما ستوفره من كم معرفي عن كيفية توظيف مسارح الفضاءات المفتوحة في العرض المسرحي مع ملاحظة ما تضيفه هذه الأماكن من خصوصية جمالية للعرض المسرحي . أما في الجانب العملي فإنه يفيد العاملين والباحثين في المسرح العراقي.

هدف البحث:

يهدف البحث إلى الكشف عن العناصر الجمالية للفضاءات المسرحية المغايرة ومدى تأثير هذه المسارح على أدائية الممثل ومدى استجابة المتلقي للعروض المسرحية التي تعرض في هذه الأماكن.

حدود البحث:

الحد الموضوعي : إشكالية الفضاء المسرحي بين التقليد والمغايرة* .
الحد المكاني : (بغداد - بابل) في مسرح كلية الفنون الجميلة والمسرح البابلي
الحد الزمني : ((1977))

تحديد المصطلحات:

1 - إشكالية : PROBLEMATIQUE

"الإشكالية من أشكال، إشكالاً، إشكالية الأمر ، التبس الكتاب ، ضبطه بالحركات"⁽¹⁾
والإشكالية مصطلح أشاعه (لوي التوسير) يشير إلى "العناصر المبيّنة في مجال إيديولوجي لمواجهة مشكلات وتساؤلات يطرحها الزمن التاريخي على نحو يكشف عن إطار داخلي لبنية توحد كل العناصر"⁽²⁾
ويعرف الباحث الإشكالية إجرائياً وبما يتلائم وأهداف البحث:
مميزات لموضوع تاريخي حضاري اختلف في إدراكه وتعريفه للتيقن من صحة ظهوره في إطار الجدل الحديث وتحت ضوء إمكانية الفهم وإبداء الرأي بحيث تمكن الأشخاص المختصين من الاستفادة من هذا الجدل.

2. المسرح التقليدي:

يعني الباحث بالمسرح التقليدي هو مسرح(العلبة) الايطالي

3.مسرح الفضاءات المغايرة:

هو حركة تمرد على التقليدي من حيث المعمار المسرحي لإبراز أهمية الفضاء المفتوح والعلاقة بين الممثل والجمهور وقد اتخذ تسميات مختلفة بحسب الاستخدام .

الفصل الثاني

المبحث الأول

مفهوم الفضاء

لقد شغل مفهوم الفضاء حيزاً كبيراً من تفكير بعض الفلاسفة والمفكرين عبر التاريخ وذلك للتمييز بينه وبين المكان والحيز وذلك كون الفضاء والمكان والحيز مفاهيم أساسية ومهمة لعبت دوراً مهماً في تكوين كيان الفرد وبالتالي الجماعة لان الإنسان هو المتحكم الوحيد في نوع وطبيعة الحيز الذي يشغله والذي يتطلب تحديده بعناصر مادية بتركيبها تكون الكتلة وتصوغ الفضاء ويمكن القول هنا بان الحيز والمكان والفضاء مفاهيم امتزجت في بعض الأحيان وتعارضت في أحيان أخرى لذلك كان لابد من التوقف هنا للإشارة إليهما من خلال ما طرحه الفلاسفة والمنظرين وعبر الحقب التاريخية المختلفة.

- الفضاء فلسفياً:

نتيجة للأهمية التي تحملها مفاهيم (الفضاء - المكان والحيز) بات مهما أن نستعرض بعض الطروحات لهذه المفاهيم من خلال الاعتماد على التشابهات والاختلافات في طريقة الفهم وخلال المراحل الزمنية المتعاقبة وكبداية سيتم تناول مفهومي الفضاء والمكان ثم ننتقل إلى مفهوم الحيز من هذين المفهومين.

ففي العصور القديمة وضح أفلاطون (Plato) في دراساته بان الفضاء " يدرك ولكنه لا يرى ، واعتبره عنصراً كاملاً ذا وجود مطلق ويمثل نظام ثلاثي الأبعاد يوفر مكاناً لكل الأشياء التي تظهر للوجود وهو يسبق الخلق وسوف يستمر حتى بعد أن يتدمر الكون أما المكان هو الموقع المستقل للأشياء الموجودة في فضاء محدد"⁽²⁾.

أما في العصر الإسلامي فيعتبر ابن سينا أول من ميز بين الفضاء والمكان بالفكر الإسلامي والمكان عنده قسمان " 1. مكان خاص لكل جسم 2. مكان عام ويشمل الأمكنة الجزئية للأجسام التي يحويها والفضاء عنده يساوي الخلاء وهو أول من وضع تعريف الخلاء في الفلسفة العربية كونه يمتلك أبعاداً ثلاثة شأنه أن يملأه جسم وان يخلو عنه ويدرك من خلال وجود الجسم أو مفارقة الجسم له ويمكن مسحه أو تفسيره بمقدار معين ويعتبر المكان المجرد"⁽³⁾.

أما في عصر النهضة فلقد وضح كاسندي (Cassend) الفضاء بكونه " لا متناه يملك صفة بعدية مستقلة عن الأبعاد المادية الملموسة فهو يؤكد نظرة المدرسة الكبرى في العصور القديمة ويتفق مع أفلاطون بان الفضاء يسبق الخلق ويستمر حتى بعد أن يتدمر الكون وان المكان لا يمثل سوى فضاء فارغ والأجساد هي التي تغير المكان في الفضاء أي أن الفضاء يبقى ثابت لا يتحرك"⁽⁴⁾.

أما في العصر الحديث نلاحظ كانت (Kant) هنا أعطى مفهوم جديد لمفهوم المكان وذلك من خلال ما يأتي " المواقع لها علاقة بأجزاء الجسم أو الفضاء، فالذهاب إلى مكان ما هو الذهاب إليه مع جسمي المتحرك الذي يملك اتجاهيته الخاصة بحيث وضح بان للفضاء اتجاهيه وكل الأماكن الاتجاهيه تعتمد على الجسم البشري وكذلك اعتبر المكان جزء لا يتجزأ من الفضاء"⁽⁵⁾ أما هايدكر (Heidegger) لقد وضح أن العلاقة بين الفضاء والمكان " ليست متبادلة أي الفضاء يولد المكان فهو طريق باتجاه واحد فالفضاء ليس جزء من المكان بل المكان جزء من الفضاء"⁽⁶⁾.

مما تقدم يظهر إن الفضاء هو الذي يحدد المكان الذي هو جزء من الفضاء أي إن المكان هو حقيقة ملموسة في الفضاء بحيث يؤثر ويتأثر بالمحتوى الفضائي ومن طوال ما تقدم فانه لابد من التوجه إلى مفهوم الحيز وماهيته وهل هناك أوجه تشابه واختلاف بينه وبين الفضاء والمكان أيضاً على أن لا نغفل الاستفادة من الطروحات السابقة.

إن الفضاء أوسع من الحيز كونه يحتوي هذه المساحة الضيقة والمحدودة الأطراف والتي يمكننا إطلاقها على مكان جغرافي أو على ما له صلة بالمكان الجغرافي على نحو أو آخر " فالفضاء كل هذا الفراغ الشاسع الذي يحيط بنا من الكون الخارجي وهو أيضاً كل هذا الفراغ الهائل الذي يمتد من حولنا مع امتداد مدى أبصارنا"⁽⁷⁾ أما مسألة أن نطلق الفضاء على مكان محدد بالمساحة والمسافة فإننا نرى في ذلك قصوراً " فالفضاء في مدلول اللفظ نفسه أوسع من مدلول لفظ الحيز الذي نتصرف فيه ، تبعاً لورود أطواره وتعرض أحواله في جميع المتناول فيه تقريباً وذلك بأننا نعد كل جسم ناتئ كأن يكون شجرة أو نبتة أو سيارة أو حيوان أو إنسان ماشي أو نهر جاري أو نخلة باسقة أو طريقاً ملتوياً حيزاً"⁽⁸⁾.

أ. م. د. روجيه بهنام محمد الأحد ، أ. م. عماد هادي عباس

المسرحية إلا أنه لن يرى ضرورة بأن يتجه العرض المسرحي في هذا الاتجاه للسعي نحو إمكانيات تقنية متقدمة " فمهما حاول المسرح أن يتطور آلياً باستخدام الإمكانيات الميكانيكية فستظل تكنولوجيا المسرح أقل فعالية و أدنى مرتبة من تكنولوجيا الفيلم والتلفزيون وبالتالي فإنني أدعو إلى الفقر في المسرح (ونحن في العمل المسرحي) قد توقفنا عن استخدام نظام الخشبة والصالة واصبح شعارنا لكل عرض المكان المناسب له بالنسبة للممثلين والجمهور على السواء"⁽¹⁸⁾.

وفي الواقع أن كروتوفسكي رفض صنعة المنصة المنفصلة عن الجمهور ودعى إلى صالة تجمع الممثل والجمهور لخلق حالة التواصل الحقيقي بينهما وقد قدم كروتوفسكي أعماله في أماكن مختلفة وأوضح لنا دور الممثل وعده الأساس للعرض المسرحي و ألغى العناصر التشكيلية التي لها وجود مستقل بعيداً عن شخص الممثل على " أن يخلق الممثل بنفسه قطع الديكور فبالاستخدام المنضبط للحركة والإيماءة يحول الممثل الأرض إلى بحر أو مائدة إلى كرسي اعتراف أو قطعة إلى كائن حي .. الخ"⁽¹⁹⁾.

ويرى الباحث إن معارضة غروتوفسكي للمنصة التقليدية ومحاولته في إعادة التنظيم المساحي للعرض المسرحي قد وضعنا أمام صيغ معمارية جديدة لكيفية تنظيم المساحة بالشكل الذي تكون فيه قادرة على تلبية احتياجات كل عرض مسرحي ولكن هذا لا يعني بأن كورتوفسكي رفض المنصة او الديكور ، بل كان يهدف من كل ذلك إيجاد صيغ جديدة لهذه المنصة وان استعماله لبعض من الأثاث والأدوات هي في الحقيقة جزء من المنظر المسرحي والتي استبعد عنها عناصر البهجة والبذخ الكبيرين.

ب. الخروج من مسرح العلبه* (التقليدي).

1. جان فيلار (1912-1971)

وهو مخرج فرنسي عرف بمحاولته التجريبية للخروج من مسرح العلبه حتى انه قد هجر " نهائياً الأبنية المسرحية التي كانت على الطريقة الإيطالية لأنه قد أحس بضرورة الحاجة إلى معمار مسرحي مختلف تكون له القدرة على تحقيق التواصل بين الجماهير والعرض المسرحي"⁽²⁰⁾ ، وتعد دعوة جان فيلار امتداد لدعوة آرتو و جاك كوبو** من اجل التخلص من فخامة المناظر المسرحية واختزالها . لقد أدرك جان فيلار فعلاً بأن المسرح هو فعالية جماهيرية هدفها تحقيق الانسجام الاجتماعي والثقافي من اجل

أ. م. د. روجع بهنام محمد الأحمد ، أ. م. عماد هادي عباس

خلق مجتمع المدينة الحضاري والمسرح المستقل لذا فقد قام بإنتاج كافة الألوان المسرحية من كل العصور محاولة منه " تحقيق التوحد العضوي والفكري بين العرض والجمهور لأنه سعى إلى تكوين مسرح جماهيري لا يعتمد على الفخامة في تقنياته وذلك من أجل خلق علاقة حميمة بين الجمهور وفي مختلف طبقاته"⁽²¹⁾، وقد ساعده في ذلك المناقشات التي كان يعقدها مع جمهوره المسرحي هذا بالإضافة إلى السعر المخفض للتذكرة المسرحية إلى الحد المناسب التي لا تشكل عبأ على مقتنيها. إن هذه الدعوة التي نادى بها فيلار ومن سبقه أرجعت المسرح إلى جذوره الطقوسية الأولى عندما كان قريباً من الطقس الديني الدرامي الذي لا يستغني عن مشاركة الجمهور الوجدانية ومن جانب آخر فإنها تعد تجارب ضرورية للمزج بين المسرح كطقس والمدينة كفضاء يمكن أن يؤثر أحدهما على الآخر.

2. ماكس راينهارت (1873-1943):

أحد المخرجين النمساويين الذين صاغوا مسرحاً جديداً يختلف نسبياً عما كان عليه بالسابق وبالتالي كان منفتحاً على المعاني العميقة للحياة وذلك من خلال طرقه أبواب حيل الاكتشافات الميكانيكية في مسرح العلبة التقليدية متجاوزاً بذلك عرف المسرح التقليدي ومؤسساً للسينوغرافيا على أساس التلاعب بالإضاءة والألوان واختفاء وظهور الديكورات التي تعمل على تبجيل الواقع من خلال تغييره جمالياً ونقل مواضعه مما أدى إلى تنوع أساليب هذا المخرج.

لقد كانت إحدى طموحاته أن يكون المسرح الحديث مثلما كان عليه المسرح القديم (الإغريقي) وذلك باحتوائه الحياة وهمومها لذا فقد " لمس إمكانيات المسرح المدرج وفائدته وذلك لما له من قدرة على التحرر من القيود التي يفرضها مسرح العلبة فجمع بين المسرح الحديث والمسرح الإغريقي فآدار وجهه نحو العصر الوسيط يأمل في المناهج الحديثة التي اكتشفها إحياء (الأسرار) والمسرحيات التي كانت تقدم في العصور الوسيطة"⁽²²⁾، لذا فقد ركز اهتمامه على أبنية الكنائس مستفيداً من جماليات الفضاء المسرحي سواء كان ذلك داخل الكنيسة أو خارجها من أجل إتاحة الفرصة من جديد للجمهور وذلك بخلطهم مع الممثلين وكأنهم يؤدون طقوساً جماعية دينية احتفالية اجتماعية. واعتمدت تجارب راينهارت على :

1. " المسرح بالنسبة له ليس مؤسسة أخلاقية لتعليم الناس وارشادهم وانما مجتمع للمشاركة الوجدانية العاطفية.

2. اهتم بإيجاد علاقة مناسبة بين المتفرج والعرض ولم يقصد هنا التقارب الفيزيقي بل التقارب العاطفي.

3. اهتم بالتوحيد بين المسرح والصاله وبالتالي التقريب بين الممثلين والجمهور ولذلك كان يعتمد في كل مرة على إعادة خلق الترتيب المساحي للعمل المسرحي عند إعداد كل عرض مسرحي واهتم بالمساحات الواسعة التي تقام بها العروض المسرحية اهتماماً منه بالفضاء المسرحي الإغريقي ولذلك كان له أعمال كثيرة مثلت ما قلناه سابقاً مثل إخراج أوديب الملك وتقديمها في سيرك برلين وإخراج هاملت في بناية للمسرح الألماني بعد ان رفع ثلاث صفوف من مقاعد الصالة ومد المسرح الى الأمام وهو بذلك يقربها من المسرح الإليزابيثي⁽²³⁾، إذا وبعد هذا يعد راينهارت من المؤصلين للمسرح وذلك لدمجه بين أساليب المسرح القديم والحديث.

3. بيتر شومان (مسرح الخبز والدمى)

تأسس عام 1962 على يد بيتر شومان في الولايات المتحدة الأمريكية ويعتبر من المسارح التي برزت " نتيجة للأوضاع السياسية والاجتماعية في الولايات المتحدة"⁽²⁴⁾ وذلك من اجل تغيير الواقع الذي فرضته السياسة الأميركية على الشعب.

تتكون فرقة شومان من عدد من الأشخاص يتراوح عددهم بين (15-100) شخص وذلك حسب الحاجة " فكانت الفرقة تقوم بصنع أدواتها بنفسها من مواد تجدها، ملابس قديمة وصحف ومجلات وما إلى ذلك حسب المتوفر من دون البلوغ والإسراف في الأدوات والإكسسوارات المسرحية وكانت تصاحب الفرقة دمي ضخمة يبلغ طولها اثني عشراً قدماً أحياناً وكان يتم أثناء العرض أكل الخبز بين المشاهدين"⁽²⁵⁾ إذا فمن خلال ذلك يتضح ان فضاء الشارع الذي استخدمه بيتر شومان هو ليس فقط مسلك ممدود على الأرض محاط بالفضاء الخارجي بل هو مع ما يحيطه من أبنية ومشاهد طبيعية يمثل بيئة خارجية تحمل مناظر مسرحية استفاد منها شومان بجعل الشارع مرآة تعكس واقع المجتمع الذي يعيشه لذا يهدف شومان في أعماله المسرحية إلى خلط روح المشاركة والروح الجماعية بين الممثل والمشاهد من خلال تقريب المشاهدين من الممثلين وإشراكهم

في التمثيل واكل الخبز هذا من جهة ومن جهة أخرى فضاء المسرح الذي استخدمه شومان هو فضاء جديد للعرض يمكن الحصول عليه بسهولة لأنه متوفر وفي أي وقت يمكن أن يعرض فيه . وهنا يجب التنويه بان تجربة شومان لا تعتبر الوحيدة لان هناك الكثير من التجارب العالمية في الخط البياني نفسه الذي يميل إلى الوراثة ولكن بتقنية تختلف عن السابقة وذلك بحكم التطور الذي سار فيه بشكل خاص والحياة بشكل عام ومن هذه التجارب (المسرح الحي ، مسرح الحوادث ، مسرح المقهورين ، مسرح البيئة ، مسرح الشمس ، مسرح العصابات ، مسرح الغوريلا) * وبشكل أو بآخر فان جميع هذه التجارب جاءت ردة فعل عنيفة للظروف التي تحيط بالمجتمع وتعد هذه التجارب من الأساسيات التي بنى عليها المسرح الحديث شكلاً ومضموناً وصولاً إلى الاتصال الفكري والروحي للجمهور المسرحي وجميعها تدعو إلى الخروج من مسرح العلبة..

إما بالنسبة للساحة المسرحية العربية والعراقية فلقد ظهرت تجارب حديثة تديرها جماعات منظمة محاولة منها لإيجاد صيغ مسرحية مغايرة تلبية لحاجات الجمهور لذا دعت إلى نبذ الأشكال المسرحية الغربية للمسرح فقطعت صلتها بالعلبة المسرحية وتبنت أماكن جديدة يحكمها الفضاء المفتوح بحيث تتوافق مع طبيعة المشاهد وخصوصية ذوقه.

المبحث الثالث

العناصر الجمالية بين المسرح التقليدي والمسرح المغاير

تقدمة:

توصف مسارح الفضاءات المغلقة والمغايرة بالعناصر التي تحتويها لان كل عنصر مستعمل فيها يؤثر أولاً على الفضاء نفسه وثانياً على المكونات الأخرى ضمن ذلك الفضاء. وبالتالي سيكون له تأثير على مدى استجابة الممثل والمتلقي.

وهناك شروط درامية يختص بها العرض المسرحي تمثل عناصر جمالية وهي (اللون، الشكل، الكتلة،الملمس، الحركة،.. الفضاء) ولولا وجودها لأصبح فضاء المسرح مجرد فراغ خالي من معالم الحياة لذلك فان العناصر وما بينها من شروط درامية ترتبط بكل معالمها بالممثل والمتلقي بعدهما العنصر المستفيد من مكونات الفضاء المسرحي لذلك كان لابد من التعامل مع مسارح الفضاءات المغلقة والمفتوحة على أساس العلاقة بين

1. الشكل يملك خاصية نفسية.

2. الشكل يملك خاصية دلالية.

3. الشكل يملك خاصية درامية.

4. الشكل يملك خاصية جمالية.

وكلها خصائص تعمل لإنجاز الذائفة الجمالية التي تدخل في العمل المسرحي فتزیده غنى وقوة تأثيرية فالذك لابد من التعامل معها على وفق سياقات مدروسة لان هذه الخصائص تختلف في مسرح العلبة عنها في مسرح الفضاء المفتوح. فمن ناحية الخاصية النفسية فإنها تتميز في المسرح المفتوح بان كل شيء فيها حقيقي ويخضع إلى قيم ومقاييس تعود عليها المشاهد في حياته اليومية، لذا فالفضاء المفتوح يحيل المشاهد إلى الارتياح أكثر من الفضاء المصطنع (مسرح العلبة) فضلاً عن عين الإنسان وسياقات الرؤية البصرية التي تحيل كل شيء إلى البعد المنظور في الصورة داخل الطبيعة، لذلك يكون المشاهد أكثر ارتياحاً وقناعة بما يراه في الطبيعة مسرح (الفضاء المفتوح) ولكن المشاهد داخل مسرح العلبة سيكون أو سيشعر بحقيقة اللعبة بحيث سيتم استخدام تقنيات غش النظر لتجسيد الحالة و إيصال الحقيقة إلى ذهن المشاهد لذا نجد المشاهد أكثر ارتياحاً في المسرح المفتوح عنه في مسرح العلبة. أما في الخاصية الدلالية فان مسرح الفضاء المفتوح يحتاج إلى تأويل شأنه شأن بقية المسارح لان التأويل يحيل الأشياء إلى شيء آخر ولكن ليس بالمستوى الذي يحصل في المسرح التقليدي أما في الخصائص الدرامية وكأن الأحداث حقيقية انطلاقاً من طبيعة المكان الحقيقي والهدف المشهدي الذي تنطوي عليه الدراما في الفضاء المفتوح وأخيراً الخصائص الجمالية فيرى الباحث إن القوة الجمالية التي تقدمها الطبيعة أكثر تأثيراً مما يعطيه الفضاء المغلق . وتأسيساً من كل ذلك يمكن القول إن العنصر الدائم الذي يتجاوب مع الشكل هو حساسية الإنسان الجمالية مع الاختلاف في الفهم الذي يقيمه الإنسان نفسه لكل شكل يراه أو يقع ناظره عليه . أي إن الشكل في مسرح الفضاء المفتوح يظهر تأثيراً على سلوك البشر من خلال اتجاهين " الاتجاه الأول : للشكل تأثير في إدراك الأنماط السلوكية متضمناً الرغبات والدوافع والمشاعر ، الاتجاه الثاني : إن الأشكال الطبيعية وتحت ظروف طبيعية تؤثر في السلوك وطريقة الحياة وبصورة تبادلية عن طريقين أما التواجد الآني ومعرفة الأمور وجهاً لوجه

أ. م. د. روجع بهنام محمد الأحمد ، أ. م. عماد هادي عباس

أو الحضور الذهني الذي يحيل المتلقي إلى الوراثة وربطه بما هو فيه الآن بحيث يكون مرتبطاً بمفاهيم وقيم تمثل الربط ما بين عمليات الإنسان الخاصة بإدراكه الحسي والمعرفي⁽³²⁾ إذاً فبلا شك يمكن أن نقول بان الشكل يمثل أحد العناصر المميزة للعمل الفني والمكملة للعرض المسرحي ذلك لكونه مقترناً بالإحساس الذي يحيلنا إلى الإدراك الحسي وبالتالي التجانس مع التجربة الإنسانية.

3. الملمس:

يعد الملمس في مسرح الفضاء المفتوح والمغلق العنصر الذي يمثل المظهر الخارجي للأجسام الطبيعية والصناعية والذي يمثل التباينات في سطح ذلك الشكل ويوضح عبد الفتاح رياض مسألة مهمة بهذا الخصوص وهي إن "مسألة إدراك الشخص لذلك الملمس بعد رؤيته له يعزبها إلى إن كل شخص يمتلك إحساساً ناتجاً عن الملمس الذي يقع ناظره عليه مصحوباً بادراك بصري له"⁽³³⁾ وهذا يعني بان الإحساس البصري والإدراك يمثلان المحورين الأساسيين في إيجاد المتع السيكولوجية وان الإحساس الناتج عن الملمس يعزز عن طريق مقاييس محددة تؤثر في درجة المتعة بالنسبة للأشكال وان هذه المقاييس هي "درجة الخشونة ، النعومة، درجة الصلادة- اللينة، مستوى اللعان، درجة الشفافية ، مستوى الانعكاسية"⁽³⁴⁾ وان هذه المقاييس تختلف بين الأجسام الطبيعية والصناعية وهذا يعني بان للملمس القدرة على تشتيت أو تركيز الإضاءة المسلطة عليه سواء كانت صناعية أو طبيعية لذا على المصمم أن يتعامل بحذر مع الملمس والإضاءة لان جميع الأشكال في الفضاء المفتوح وجدت بشكل متناسق ومتوازن مع الإضاءة الطبيعية أو الصناعية المسلطة عليها هذا من جهة أما إذا تدخلت اليد البشرية في تصنيع بعض الأشكال في مسرح الفضاء المفتوح فهنا يتوجب على المصمم أن يراعيها في القيمة اللونية والكثافة الضوئية لكن المصمم في مسرح العلبه يواجه عناءً كبيراً في مراعاة تلك المقاييس المحددة للملمس عنه في الفضاء المفتوح من اجل إعطاء الشكل في النهاية خصوصية تغني وتساهم في تقوية الإيحاء في التكوين العام للمنظر المسرحي.

4. الحركة:

للحركة تأثير على الشكل وذلك وفقاً للمسببات الإخراجية والفكرية والجمالية التي يضعها المخرج في ذهنه ويمكن تقسيم الحركة على المسرح المفتوح والتقليدي إلى:

1. حركة الممثل.
 2. حركة الأشكال بتغيير الإضاءة المسلطة عليها.
 3. حركة الأجزاء الديكورية وذلك بتدخل التقنية أو بدونها.
 4. المبررات الدرامية التي تتحكم بهذه التحركات بشكل عام.
- إن حركة الشكل يمكن أن تعطيه بعداً مضافاً للبعد الأصلي وذلك لأن الشكل في حالة السكون يختلف عنه في حالة الحركة أي أن هذه الحركة تحسب للبعد الرابع (الزمن الرياضي) هذا في حالة حركة الشكل من مكان إلى آخر أما إذا كانت الحركة موضعية لا وجود للإزاحة وبالتالي يعد الزمن فيها صفراً فلا يوجد بعد رابع فضلاً عن إضافتها بعداً مضافاً إلى بقية الأبعاد التي ذكرت هو البعد الجمالي الناتج عنها. والمقصود بالبعد الجمالي إن الحركة بمفهومها الانتقالي تكون أكثر إلفاً للنظر من الحركة الموضعية وبالتالي تترك انطباعاتاً لدى المتلقي كونها ليست اعتباطية بل مرتبطة بمبررات درامية تتحكم بها بشكل عام.

إن هناك اختلافاً واضحاً في الحركة بين مسرح العلبه ومسرح الفضاء المفتوح بالنسبة للممثل والأشكال والأجزاء الديكورية والمبررات الدرامية وذلك حسب طبيعة المكان وتصميمه وحسب إعداد المتلقيين (الجمهور المسرحي). أما بالنسبة للحركة الموضعية فهي تكون معدومة تقريباً في المسرح المفتوح بينما تكون واضحة في مسرح العلبه. أما بالنسبة للأجزاء الديكورية وحركتها بتدخل التقنية أو من دونها والمقصود هنا الأشكال التي تتحرك وهي ثابتة وذلك بتغيير الإضاءة المسلطة عليها والتي تمنحها بعداً رابعاً هو الزمن أو بتحريكها بدون تسليط الإضاءة عليها وتعمل الإضاءة المسلطة على الأجزاء الديكورية على خداع البصر وهذا ما لا نشاهده في المسرح المغلق/العلبة/ بحيث يتراءى للمتلقي بان القطعة الديكورية تتحرك إما في المسرح المفتوح فحركة الأجزاء الديكورية تكون محدودة وذلك بسبب طبيعة المسرح المفتوح وتصميمه والأجزاء الديكورية وكبر كتلتها هذا من جهة ومن جهة أخرى لا يوجد مبرر للخداع البصري للمتلقي في هكذا مسارح بإيهام المتلقي بتحريك الأجزاء الديكورية. وهذا يعني بان الحركة في مسرح العلبه أو المسرح المفتوح لا بد من أن تكون على وفق خطة درامية " تبدأ المرحلة الأولى فيها مع حركة أي قطع ديكورية وان هذه الحركة تعطي

فضاء المسرح المفتوح ، هذا من جهة ومن جهة أخرى بان رؤية الأشكال المكونة للكتل عادة ما تكون محكوم عليها مسبقاً والتي هي (الإضاءة، والضوء) ومن خلال تبادلية العلاقة ما بين الشكل وخلفيته وزوايا الأبصار يُخلق التأثير المشهدي في العرض المسرحي وهذا يعني بان الكتلة لا تعتمد في إبراز قيمتها الجمالية على حجمها فقط وإنما على عناصر أخرى هي اللون والملمس والشكل فضلاً عن التوازن الذي يمتلك أهم التأثيرات النفسية في استيعاب المتلقي وان عدم إيجاد علاقة بين الكتل بعضها مع بعض بسبب عدم المبالاة من قبل المصمم بإيجاد علاقة تسبب إرباكاً وجهداً مضاعفاً.

ما أسفر عنه الإطار النظري

1. جر المشاهد قدر الإمكان إلى منصة العرض لزيادة الشد الحسي وبالتالي تصعيد الجو الدرامي
2. تحقيق البعد الثالث بالمنظر والذي لا يتم إلا بعد خلق حالة من التنسيق بين الممثل ذي الإبعاد الثلاثة وبين الديكور أو المنظر المسرحي الذي اعتمد في تلك المدة.
3. أكد التجاوز على مسرح العلبة أو الخروج إلى أماكن مغايرة ، العودة إلى المسرح الاريني كونه مسرحاً مفتوحاً.
4. يمتلك المسرح التقليدي ومسرح الفضاء المفتوح قيماً جمالية تضيء متعة ومعرفة لذهن المتلقي وهي (اللون والضوء، الشكل، الملمس، الحركة، الكتلة) ولكن بشكل يختلف احدهما عن الآخر لتداخل القيمة الجمالية معهما بحسب طبيعة الفضاء.
5. اعتماد الوسائل الحسية المسرحية بالاعتماد على المؤثرات الضوئية والموسيقية في تحريك المشاعر.
6. إن عملية إشراك الطرفين (الممثل والمشاهد) في العروض المسرحية يخلق نوعاً من التواصل والتوحد الفكري بالعرض المسرحي.

الفصل الثالث

إجراءات البحث

1. مجتمع البحث

يتكون مجتمع البحث من عرض مسرحي واحد اعتمد على التنوع في فضاءات العرض من حيث التقليد والمغايرة فقدم في مسرح العلبة التقليدي (مسرح كلية الفنون الجميلة) ومسرح الفضاء المفتوح (المسرح البابلي الأثري)

2. عينات البحث:

- اعتمد الباحث في اختيار العينة بصورة قصديه وفقا للأسباب التالية:
- أ. كانت العينة ممثلة لمشكلة البحث وأهدافه وأهميته.
 - ب. مدى التباين الحاصل في فضاء العرض المسرحي بين التقليدي والمفتوح .
 - ج. توفر الدراسات والمصادر الأرشيفية لتلك العينة.

3. منهج البحث:

اعتمد الباحث على المنهج الوصفي التحليلي.

4. أداة البحث:

اعتمد الباحث في بناء أداة بحثه على:

المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري وعلى الدراسات والمصادر التي تضم العينة وعلى العروض المشاهدة عيانياً والمقابلات الشخصية التي أجراها.

مسرحية (ملحمة كلكامش)*

إن ما يجعل الملاحم تتواصل من عصر إلى آخر ومن جيل إلى آخر هو لكونها مصدراً رمزياً إنسانياً وهذا ما نجده في ملحمة كلكامش التي تحمل خصوصية ثقافة كونية انثربولوجية لها قدرة على اختراق التاريخ والحضارات إنها ذاكرة جماعية تمثل رؤية الكون عبر نظام أدبي وفني مشحون بالرموز والدلالات. إن هذه الملحمة تعد أقدم نص تراجمي في العالم شغلت اهتمام الباحثين والكتاب والمفكرين والفنانين العرب والغربيين لسمو أفكارها الفلسفية التي تتناول الأسئلة الجوهرية عن الحياة والوجود والوعي بالحاضر والمستقبل إنها تعرض خلال لوحاتها صراع الإنسان ومحاولته بلوغ المستحيل من خلال

كيفية التشبث بالبقاء ولكن هذا المنال ورغم ما يقدم إزاءه من توضيحات وركوب المخاطر والصعاب سرعان ما يتلاشى ويصبح مجرد وهم لكنه يستبدل بخلود من نوع آخر خلود يجسده فعل الخير والانجاز الذي ينفع الآخرين وهو ما يقوم به جلامش وفاء لمدينته وأهلها وهو فعل الحياة والاكتشاف الحقيقي للبقاء.

في موضوع مثل ملحمة كلكامش يتيسر السرد فيها الذي يحتاج إلى حصافة في اختياره وتحويله إلى حوار مسرحي يتمتع بالتوتر والتشويق، لذا فقد لجأ سامي عبد الحميد إلى التركيز على الأفعال وتقديم الأحداث المروية بأسلوب التجسيد، وتحقق ذلك عن طريق الأجواء الطقسية، والحركات الإيمائية والإشارات والرموز اعتماداً على وسائل تقنية لم تكن قد عرفت في العراق آنذاك، مثل الإضاءة البنفسجية وقطعة القماش الكبيرة في إظهار الصراع بين خمبابا والثور السماوي، والبحث عن النبات في أعماق البحر، وقد عمقت الموسيقى والأغاني المؤلفة خصيصاً لهذه الملحمة في تعميق المواقف والتعبير عن الحالات الإنسانية.

إن لتعدد فضاءات العرض** التي قدمت فيها الملحمة تباينات في العملية الإخراجية ليتلاءم مع طبيعة المكان والحركات التي يؤديها الممثلون فضلاً عن استخدامات المناظر المسرحية حسب طبيعة المساحة الجغرافية وشكلها.

فكان أول عرض للمسرحية على مسرح كلية الفنون الجميلة عام 1977 وهو مسرح صغير وأول ما قام به المخرج هو إطاحته للفواصل المكانية بين المنصة والصالة وجعلها مكاناً موحداً حيث طلى الجدران باللون الأسود والرمادي وزينها برسوم مستمدة من وحي الملحمة وأجوائها الأسطورية وكانت المفردة الأساسية لهذه الرسوم هي الحرف المسماري الذي استخدم كتكثيف دلالي لمكان وزمان أسطوريين متصلين بالحضارة السومرية. لقد التزم العرض بالدقة التاريخية في الأزياء والإكسسوار والماكياج وحاولت الإضاءة تعميق الإحساس بالأجواء الأسطورية للأحداث ولعل ذلك كله إضافة إلى عوامل أخرى مثل حركة الممثلين(الجوقة) ودخولهم من القاعة نحو المسرح وطريقة أدائهم للحوارات الجماعية وكذلك رائحة البخور التي عمت المكان وخفوت الضوء وقرب المتفرج من الممثلين وتحسسه لهم عن قرب ووجوده معهم في حيز واحد جعله يتخيل وكأنه في زيارة لمعبد سومري قديم يحيي حفلاً طقسياً إلا إن ذلك لم يحل الفضاء المسرحي إلى فضاء

تمائلي تشخيصي إذ إن الديكور لم يلتزم بتوضيح تفاصيل مكان الأحداث بل كان يوحي به من خلال الضوء والملحقات الفنية لرسم صورة أولية تحفز ذهن المتفرج لسد ثغراتها المكانية وملئها بالتفاصيل. وهنا يرى الباحث بان الفنان المخرج (سامي عبد الحميد) وبمساعدة مصمم الديكور الفنان المصري (احمد إبراهيم) لو حاولا إظهار التفاصيل المكانية على المسرح لما استطاع ذلك المسرح الصغير من استيعابها من جانب ومن جانب آخر لكان ذلك سببا في ضياع التركيز على الحدث وذلك لما للاماكن الأسطورية من جاذبية بحيث تشغل المتفرج عن متابعة الحدث مضافا للخلل الذي سيحصل على خشبة المسرح من حيث حركة الممثلين وتوزيع القطع الديكورية بشكل يخدم العرض المسرحي. منصة لتقديم المسرحية وليست بيئة تعيش فيها الشخصيات وعليه فان هذا العرض لم يقد لنا تماثلا عينيا مع البيئة التي يشير لها النص وإنما يحدد البيئة بالمكان ويختصرها ليقدم لنا علامات مكانية توحى بالبيئة وتعمق الإحساس بها وتشكل تكثيفا مكانيا لها. كما ظلت خشبة المسرح في هذا العرض خالية تقريبا من البناءات الثابتة مكثفة بالمفردات المكانية البسيطة والمتحركة وذلك لمتابعة حركة المكان وتبدلاتها فمن المعلوم ان المكان الملحمي والأسطوري يتسم بسعته وتحركه في أماكن عدة ففي ملحمة كلكامش هو تارة في مدينة أوروك وأخرى في معبد الإله شمش وأخرى في غابة الأرز وأخرى في البحر ثم في العالم السفلي وأمكنه أخرى غيرها ولكي لا يضيع المسرح الصغير بعدد وافر من قطع الديكور فقد اختزلت مفردات الأماكن إلى أقصى مدى ممكن من خلال الإضاءة في مشاهد عديدة منها مشهد المعبد ومشهد قتل خمبابا حيث استخدمت الإضاءة فوق البنفسجية وكذلك في مشهد الصراع مع الثور السماوي ومشهد البحث عن نبات الخلود في البحر حيث استخدم المخرج قطعة قماش كبيرة زرقاء في حركة متموجة للإيحاء بالبحر وقيام الممثلين بالإيحاء بعملية نقل عصي (المردى) بين كلكامش وأورشناي ومشاهد أخرى غيرها حيث يحاول الضوء المساهمة في إنشاء المكان وتعميق الإحساس به.

أما العرض الثاني فجاء في (المسرح الروماني) في آثار بابل ليكون أكثر انسجاماً مع المكان ويحضر في مرجعياته التاريخية ويقترّب من طرازية المكان، لكنه كان بحاجة إلى عدد أكبر من الجوقة لسعة المساحة الجغرافية والحاجة إلى ملئها بالحركات، وإجراء

تغييرات في العملية الإخراجية لكي تستوعب المسافة ما بين المشاهدين والممثلين فوق (الارينا) خشبة المسرح. ولفقر المنظر من التأثيث إذ اعتمد على الدكات البسيطة الموجودة في الآثار، لذا اضطر المخرج إلى استغلالها بشكل متكرر لكسر الروتين الحركي وإيجاد مستويات متعددة وخلق تكوينات جديدة مما فرض ملأً عند المشاهدين. وان بعد المسافة بين مدرجات جلوس المشاهدين والارينا أفقد العرض طقسيتها، مع عدم وجود خلفية (أرضية) تضع حدود للفراغ الكبير الذي يلف بالمكان مما أضاع الممثلين في فضاء واسع، كان بحاجة إلى فضاء محدد يحصر الأفعال الحركية في حيز يقرب الجانب البصري فيه إلى المتلقي وقد فضحت فيه الإضاءة التلفزيونية (5K) المكان لقوتها وشدتها مما شنت تركيز المشاهدين على الأحداث وافقد المنظر المسرحي حدوده المطلوبة.

إن عدم وجود تقنيات حديثة مثل أجهزة رفع الديكورات (الأعمدة) لغرض سرعة تغييرات المنظر واختصار الزمن وتحقيق إيقاع يرفع من قيمة العرض جمالياً معزراً بإضاءة تحقق أجواءً أسطورية أفقد العرض قدرة التأثير المطلوبة.

وجاء الماكياج والأزياء ليكملا المنظر المسرحي جمالياً، إذ توافقت الخيوط المغزولة بألوانها المتعددة التي استخدمت بديلاً للشعر (لحاً) في الماكياج للإلهة والشخصيات لتعطي سحراً للشخصية وعظمة لها مع وجود (موتيفات) وحدات رمزية سومرية في الأزياء للدلالة على العمق التاريخي للملحمة ولأعادتها مرجعياً إلى حضارتها، حضارة وادي الرافدين مع اختصارات كبيرة وبساطة في التصميم من دون الإخلال بالطرازية، عدا إنها منحت الممثل قدرة أكبر في الحركة والانتقال السلس فوق المستويات فكشفت عن تكوينات زادت من قوة تأثير المنظر المسرحي.

إن المشكلة في المنظر المسرحي في آثار بابل هو تأثيث الفضاء الذي اعتمده المخرج ومصمموا المناظر المسرحية، إذ حاول الاقتراب أو التطابق مع المرجعيات الايقونية والتاريخية لكن مع التجريدات، وبقي الجانب الوظيفي مكملاً للجوانب التعبيرية وحملت الدلالات مدلولات عدة في الاستعارة أو المشابهة أو التضاد، واكتسب العرض أبعاداً جمالية سيقت بحسب الطبيعة الجغرافية للمكان، وقدرة المنظر الطبيعي في ذلك المكان على التأثير بالمتلقي، مع احتفاظه بمرونته بحسب التوافرات الفنية الموجودة في ذلك المكان.

ويبقى التأثير التكنولوجي أقوى في تحقيق عملية الإيهام وخصوصاً في الجو والمكان مع قدرة على استحضار الزمن لكن العرض في فضاء مفتوح يكون أكبر تأثيراً فيما لو توفرت التقنية المطلوبة، لأنه يفتح فضاءً أوسع ويضم عدداً أكثر مما تضمه مسارح العلبة وخصوصاً مدرجات ومسارح الآثار القديمة، ويشعر المتلقي بحرية في التعامل مع محيطه، وهكذا هو الحال مع الممثلين، ويمكن لهكذا فضاء أن يشبع رغبة الممثل في تعامله المريح مع الحركة وسعتها، انغلاقها وانفتاحها، أي إن باب الاختيار يبقى مفتوحاً بشكل حر للمصمم أيضاً في تحديد مناظره فيما لو استخدمها بشكل مضاف على الآثار إكمالاً لما هو منقوص فيها أو مضافاً لغرض دلالي أو إشاري أو رمزي لكن سامي عبد الحميد لم يفعل لأي واحدة منها في العرض بالمسرح البابلي لذا فقد بقي العرض المسرحي بشكل عام والمنظر بشكل خاص منقوصاً وغير محدد، معتمداً كات الآثار ذاتها في تغيير مستويات التكوينات.

الفصل الرابع

النتائج

1. إن تجربة سامي عبد الحميد في مسرحية (ملحمة كلكامش) استمدت خصوصيتها من خلال تبنيه منهج (الانتقائية) و(التجريب) في مجمل العروض التي عمل عليها لهذا غادر في بعض أعماله مسرح (العلبة الايطالي) وقدم أعمالاً أخرى في أماكن (مغايرة) كون هدفه انصب في نقل التجارب العالمية وتطويعها محلياً للنهوض بمستوى المسرح العراقي لذلك كانت خبرته في هذا المجال بداية بسيطة وتتخللها بعض الهفوات وعند العودة إلى مسرحية ملحمة كلكامش في المسرح البابلي نلاحظه اعتمد في سينوغرافيا العرض المسرحي على معطيات المكان (المسرح البابلي) ومن دون مناقشته لشكل المعمار وما يحتاج إليه بحيث تم توظيف المكان وفق مشهدية مغايرة لما كان يجب أن يعمل عليه، ولذلك وعلى الرغم من إن العرض المسرحي البابلي أكثر انسجاماً مع المكان من خلال التزامه بالطرازية لكنه كان بحاجة إلى عدد أكبر من الجوقة لسعة المساحة الجغرافية فجاء الماكياج والأزياء ليكملا المنظر المسرحي جمالياً مع وجود الوحدات الرمزية السومرية للدلالة على العمق التاريخي للملحمة ولإعادتها مرجعياً إلى حضارتها أما بالنسبة للعرض بالمسرح التقليدي على

6. إن تحولات المكان المعمارية والمنظرية بين التقليدي والمغاير في مثل هكذا عروض تقترب من تجارب عالمية سابقة وهي إضافة جديدة لعروض المسرح العراقي.
7. المنظر المسرحي في كلا الفضائين كان منقوصا فالأول (التقليدي) تم اختصاره بعلامات مكانية توحى بالبيئة المسرحية الأسطورية والثاني (البابلي) كان المنظر غير محدد اعتمد على دكات الآثار ذاتها في تغيير مستويات التكوينات وفي كلتا الحالتين لها تأثير سلبي على المشاهد.

الاستنتاجات

1. ابتعد المصمم في المسرح العراقي ولاسيما في مسارح الفضاء المفتوح/المسارح المغايرة عن استخدام الإضاءة وتوظيف العناصر التكنولوجية الحديثة والمتطورة في العرض المسرحي وذلك يرجع إلى عدم توفر الخبراء المتخصصين في هذا الميدان من جانب وعدم اهتمام الجهات المسؤولة والمختصة عن تطوير الكوادر الخاصة بها بهذا المجال من جانب آخر.
2. يفرض مسرح الفضاء المفتوح على مصممي السينوغرافيا أن يضعوا في حساباتهم الممثل لإيجاد مساحة مناسبة له لتنسيق حركته وانسجامها مع مكونات الديكور والمنظر المسرحي بشكل عام وذلك لكونه عنصرا تشكليا ذا طابع متحرك يعطي للمشاهد تشكيلا جماليا في كل انتقاله أو حركة على المسرح.
3. الفضاء المفتوح أكثر قدرة في استيعاب السينوغرافيا مكانياً في حدود منطقة العرض لسعة المجال الذي يتخذه مساحة للعرض 0
4. يخلق مسرح الفضاء المفتوح نوعا من المشاركة الفعالة والبناءة بين قطبي العملية المسرحية (الممثل والجمهور) ويعزز الصدق الحقيقي المتبادل بينهم من خلال عملية التنسيق في فضاء العرض المسرحي بحيث يولد نوعا من التواصل والتوحد العضوي والفكري الحميمي بين العرض المسرحي بممثليه والسينوغرافيا والجمهور لان العروض في الفضاء المفتوح تنحو إلى نوع من الطقسية أو الاحتفالية وذلك لتلاقي حلقات العارضين مع حلقات المتلقين.

أ. م. د. روجع بهنام محمد الأحمد ، أ. م. عماد هادي عباس

5. يتحقق في مسرح الفضاء المفتوح التواصل المباشر بين الممثل والجمهور بحيث لم يعد هناك فصل بين الباث والمستقبل واختلط الممثلون مع المشاهدين وأصبح الكل مساهما في العرض.
6. يؤكد مسرح الفضاء المفتوح أن تكون الأشكال وأرضية المسرح والفضاء منسجمة ومتناسقة وعلى شكل وحدة تشكيلية.

الهوامش :

- * هو التجاوز والخروج عن مسرح العلبة التقليدي ويتبنى الباحث هنا وبما يخدم دراسة البحث مسرح الفضاء المفتوح كونه مغاير من حيث التجاوز والخروج عن المسرح التقليدي.
- (1) جبران، سعود، رائد الطلاب، معجم لغوي عصري، دار العلم للملايين، بيروت: 1967، ص92.
- (2) كيروزل، ادين: عصر البنيوية من ليفي شتراوس إلى فوكو، ترجمة: جابر عصفور، سلسلة كتب شهرية، دار آفاق عربية، بغداد: 1985، ص18.
- (2) Edward Casey , Retrieveing the Deference Between Plase and space Journa of Philosophy and visual Arts , Architecture . spave . Painting , cordinati Andrew Benjomin , no.5, 1990, p.54.
- (3) ينظر : حسن فتحي ، العمارة العربية الحضرية في الشرق الاوسط ، جامعة بيروت ، 1971 ، ص 172-182.
- (4)Edward Casey, The fate of place : Aphilosophcal History , university of California , press U.S.A, 1997, p.142.
- (5) Ibide,same resource , P.209.
- (6) Ibide , Edward Casey, p. 272
- (7) [http:// www.Abd Al- malk Read . com . p1](http://www.Abd Al- malk Read . com . p1).
- (8) Ibide , Same resours, p.1.
- (9) Ibide,Same resource , p.2.
- (10) فرانك . م. هويتنج ، المدخل إلى الفنون المسرحية ت:كامل يوسف وآخرون،القاهرة،دار المعرفة، مطبعة الأهرام، ص 327.
- (11) اريك بنتلي ، نظرية المسرح الحديث ، تر: يوسف عبد المسيح ثروت ، دار الشؤون الثقافية العامة ، وزارة الثقافة والأعلام ، بغداد ، 1986 ، ص22.
- (12) نفس المصدر السابق ، ص 37.
- (13) كوردن كريك ، فن المسرح ، تر: دريني خشبة، القاهرة ، مكتبة الاداب ، 1960 ، ص 10.
- (14) انطوان آرتو، المسرح وقرينه ، تر: سامية اسعد ، القاهرة ، دار النهضة العربية، 1973 ، ص85.
- (15) ينظر المصدر السابق نفسه ، ص 85.
- (16) [http:// www.Uisabanline .htm .com.p3](http://www.Uisabanline .htm .com.p3).
- (17) د. سمير سرحان ، تجارب جديدة في الفن المسرحي ، المركز العربي للثقافة والفنون ، بيروت ، (ب.ت)، ص 150.
- (18) د. سمير سرحان ، المصدر نفسه ، ص 150.
- (19) المصدر نفسه من نفس الصفحة.
- * هو مغادرة من مسرح العلبة بما فيه (القاعة، الخشبة،... الخ)، إلى الفضاءات العامة المفتوحة والتي تستجيب لحالة التطور آنذاك.
- (20) سعد اردش، المخرج في المسرح المعاصر ، سلسلة عالم المعرفة ، الكويت ، العدد 2/، ب.ت، ص 276.

- ** جاك كوبو (1879-1949): مخرج فرنسي ومن الذين كان لهم دور واضح بإعادة التراث والاستفادة منه وتحديداً التراث الإغريقي والروماني واهتم بالتمثيل باعتباره جوهر المسرح (الباحث).
- (21) ينظر المصدر السابق ، ص 277.
- (22) ينظر : جيمس لافر ، الدراما أزياءها ومناظرها ، تر: حمدي فريد ، القاهرة ، المؤسسة المصرية العامة : مطبعة مصر ، 1963 ، ص 204.
- (23) ينظر : محاضرات سامي عبد الحميد لطلبة الدراسات العليا ، كلية الفنون الجميلة ، قسم الفنون المسرحية ، قاعة الدراسات العليا ، 2003.
- (24) حياة جاسم محمد ، المسرح التجريبي في الولايات المتحدة الأمريكية ، مجلة الأفلام ، العدد/1، 1979 ، ص 18.
- (25) ينظر المصدر نفسه ، ص 18-19.
- * للاستزادة : انظر حياة جاسم محمد ، المصدر السابق ، ص 13-19.
- (26) ينظر د. حازم محمد إبراهيم، تأملات في الفراغ، مجلة عالم البناء، العدد 26، القاهرة، 1987، ص 7.
- (27) برنا رد مايرز ، الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها، تر: سعد المنصوري ، القاهرة ، مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر ، 1966، ص 143.
- (28) قاسم حسين صالح ، سيكولوجية إدراك اللون والشكل ، بغداد ، دار الرشيد للنشر ، 1982، ص 20.
- (29) فرج عبو ، عناصر الفن ، ج1، بغداد، كلية الفنون الجميلة، دار النشر ميلانو - إيطاليا، 1982، ص 189.
- (30) قاسم حسين صالح، مصدر سابق ، ص 157.
- (31) ينظر : فرويد سيجموند وآخرون ، الإدراك ، عرض وتقديم مصطفى غالب ، منشورات دار مكتبة الهلال، بيروت ، 1980، ص 11.
- (32) Arnheim Rudolf , Art and Visual PercePtion , university of califounia , Press Brekely , 1972, p.(37-40).
- (33) ينظر : عبد الفتاح رياض، التكوين في الفنون التشكيلية، القاهرة، دار النهضة العربية ، ص 288.
- (34) See , Ibid ,Arnheim Rudolf , p.50.
- (35) see, Atkinson and others , Introduction to Psycholgy , Tenth edition , Har Court Brace Jovano\ic , Inc. , Geneva , 1990 , p.163.
- (36) شاؤول بول ، الفضاء التقليدي الطبيعي في المسرح ، القاهرة ، مجلة المسرح، العدد 2/، 1974، ص 53.
- ترجمة: طه باقر، إخراج سامي عبد الحميد تم عرض المسرحية في عام 1977 في المسرح البابلي القديم وقبل التعمير من قبل طلاب كلية الفنون الجميلة.
- ** عرضت المسرحية في أكثر من مكان (مسرح كلية الفنون الجميلة، المسرح الروماني، المسرح الدائري، مسرح الرشيد) في الأعوام ((1977-1983-2001))

المصادر:-

أ-المعاجم:

1. جبران، سعود، رائد الطلاب، معجم لغوي عصري، دار العلم للملايين، بيروت: 1967 .

ب -الكتب:

1. انطوان آرتو، المسرح وقرينه ، تر: سامية اسعد ، القاهرة ، دار النهضة العربية، 1973.
2. اريك بنتلي ، نظرية المسرح الحديث ، تر: يوسف عبد المسيح ثروت ، دار الشؤون الثقافية العامة، وزارة الثقافة والأعلام ، بغداد .
3. برنا رد مايرز ، الفنون التشكيلية وكيف نتذوقها، تر: سعد المنصوري ، القاهرة ، مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر ، 1966.

4. جيمس لافر ، الدراما أزيائها ومناظرها ، تر: حمدي فريد ، القاهرة ، المؤسسة المصرية العامة : مطبعة مصر ، 1963.
5. حسن فتحي ، العمارة العربية الحضرية في الشرق الاوسط ، جامعة بيروت ، 1971.
6. سمير سرحان ، تجارب جديدة في الفن المسرحي ، المركز العربي للثقافة والفنون ، بيروت ، (ب.ت).
7. سعد اردش، المخرج في المسرح المعاصر ، سلسلة عالم المعرفة ، الكويت ، العدد 2/، ب.ت.
8. عبد الفتاح رياض، التكوين في الفنون التشكيلية، القاهرة، دار النهضة العربية .
9. قاسم حسين صالح ، سيكولوجية إدراك اللون والشكل ، بغداد ، دار الرشيد للنشر ، 1982.
10. فرج عبو ، عناصر الفن ، ج1، بغداد، كلية الفنون الجميلة، دار النشر ميلانو ايطاليا، 1982.
11. فرويد سيجموند وآخرون ، الإدراك ، عرض وتقديم مصطفى غالب ، منشورات دار مكتبة الهلال، بيروت ، 1980 .
12. فرانك . م. هوايتنج ، المدخل إلى الفنون المسرحية ت: كامل يوسف وآخرون، القاهرة، دار المعرفة، مطبعة الأهرام.
13. كيروزل، ادين: عصر البنيوية من ليفي شتراوس إلى فوكو، ترجمة: جابر عصفور، سلسلة كتب شهرية، دار آفاق عربية، بغداد.
14. كوردين كريك ، فن المسرح ، تر: دريني خشبة، القاهرة ، مكتبة الآداب ، 1960.

ج-المجلات:

1. حياة جاسم محمد ، المسرح التجريبي في الولايات المتحدة الأمريكية ، مجلة الأفلام ، العدد/1، 1979.
2. د. حازم محمد إبراهيم، تأملات في الفراغ، مجلة عالم البناء، العدد 26، القاهرة، 1987.
3. شاؤول بول ، الفضاء التقليدي الطبيعي في المسرح ، القاهرة ، مجلة المسرح، العدد 2/، 1974.

د-المحاضرات:

1. محاضرات سامي عبد الحميد لطلبة الدراسات العليا ، كلية الفنون الجميلة ، قسم الفنون المسرحية، قاعة الدراسات العليا ، 2003.

هـ- الكتب باللغة الانكليزية:

1. Arnheim Rudolf , Art and Visual PercePtion , university of califounia , Press Brekely , 1972 .
2. Atkinson and others , Introduction to Psycholgy , Tenth edition , Har Court Brace Jovano\ic , Inc. , Geneva , 1990 , p.163.
3. Edward Casey , Retrieving the Deference Between Place and space Journa of Philosophy and visual Arts , Architecture . spave . Painting , cordinati Andrew Benjomin , no.5, 1990 .
4. Edward Casey, The fate of place : Aphilosophcal History , university of California , press U.S.A, 1997 .

و-المواقع الاليكترونية وشبكة الانترنت:

1. [http:// www.Abd Al- malk Read . com](http://www.AbdAl-malkRead.com) . تاريخ الولوج 2014/3/3
2. [http:// www. Uisabanline .htm. com](http://www.Uisabanline.htm.com). تاريخ الولوج 2014/3/3

Problematic of Theatrical Space between Tradition and Diversity

Dr. Rau`a Bhnam Abd-Ahd
Emad Hadi Abbas

ABSTRACT

Theatrical space, regardless to its architecture nature, or whether it is circle, Roman theatre, Italian box or a platform in open space, it can be described as a plate that contain the show, depending to its aesthetic, intellectual and sensual nature. There are too many attempts to surpass theatre on its Italian form and to get into the adventure of experimentation, renewal and research for diverse theatre form that leads to finding theatre speech that affects the awareness of the audience. Therefore, the researcher has divided his study to four chapters:

Chapter one: Methodological Framework

It included the problem of the study, its importance, the need for the study, its objectives and limits. It ends up with definitions of the following terms: problematic, traditional theatre, theatre of diverse spaces

Chapter two: Theoretical Framework

It included three sections:

Section one: the concept of space

Section two: it identifies the way of surpassing the box theatre and so included:

a. Surpassing box theatre:

(1. Adolf Abea/2. Gordon Graig/3. Antwan Arto/4. Gerzey Grotofesey)

b. Leaving the traditional box theatre:

(1. Jan Velar/2. Max Rainhart/3. Peter Showman)

Section three: it dealt with the aesthetic elements between traditional theatre and diverse theatre.

1. Color and light

2. Form

3. Texture

4. Motion

5. Indications of mass in theatrical space (closed and opened ones)

This chapter ends up with indications of the theoretical framework.

Chapter three: Procedural Framework

It included the society of the study which consisted of one show depended on variety of spaces (traditional and diverse). It is presented in a traditional box theatre (stage of college of Fine Arts) and in an opened space theatre (stage of the ancient Babylon).

Chapter four: it included the results and conclusions of the study, list of resources, appendixes and an abstract in English.